

Title (en)  
Pumping arrangement

Title (de)  
Pumpvorrichtung

Title (fr)  
Dispositif de pompage

Publication  
**EP 1445490 A2 20040811 (DE)**

Application  
**EP 04090033 A 20040204**

Priority  
DE 10305454 A 20030204

Abstract (en)  
The pump unit (1) especially for the delivery of a paste-form substance from a container (2) has a first coupling (3) for a pressure-tight connection to the container, and a second coupling (4) for connecting to a drive unit (5). The pump of the pump unit has a rotor connected to the drive, and the pump is connected pressure-tight to a pressure chamber which in its turn is connected pressure-tight to a connection (9) for a hose to transport the paste-form substance from the pressure chamber. An independent claim is included for a system for the making available of a paste-form substance, especially at building sites.

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft ein System (14) zur Bereitstellung pastöser Medien (15), insbesondere auf Baustellen. Dieses enthält eine Pumpvorrichtung (1), welche eine erste Kupplung (3) zum druckdichten Anschluss an einer Lagerbehälter sowie eine zweite Kupplung (4) zum Ankuppeln einer Antriebsvorrichtung (5) aufweist, wobei die Pumpvorrichtung der ersten Kupplung nachgeordnet eine Pumpe (6) mit einem mit der Antriebsvorrichtung verbindbaren Rotor enthält und diese Pumpe druckdicht mit einer Druckkammer verbunden ist, welche wiederum druckdicht mit einem Anschluss (9) für einen Schlauch (13) zum Fördern des pastösen Mediums aus der Druckkammer heraus verbunden ist. Mit der Erfindung wird eine sichere und kostengünstige Entnahme pastöser Medien aus entsprechenden Lagerbehältern auch auf sehr entlegenen Baustellen ermöglicht. <IMAGE>

IPC 1-7  
**F04C 13/00**; **F04C 2/107**; **F04C 15/00**

IPC 8 full level  
**F04C 2/107** (2006.01); **F04C 13/00** (2006.01); **F04C 15/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F04C 2/1071** (2013.01); **F04C 13/001** (2013.01); **F04C 15/0057** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 19542527 A1 19970522 - WAGNER GMBH J [DE], et al  
• DE 20213063 U1 20021024 - ALSECCO BAUCHEM PROD [DE]  
• DE 20213063 U1 20021024 - ALSECCO BAUCHEM PROD [DE]  
• DE 10314146 A1 20040304 - ALSECCO BAUCHEM PROD [DE]  
• EP 1394070 A2 20040303 - ALSECCO BAUCHEM PROD [DE]

Cited by  
EP1862673A3; EP1688176A2; EP4169851A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1445490 A2 20040811**; **EP 1445490 A3 20040908**; **EP 1445490 B1 20100407**; AT E463672 T1 20100415; DE 10305454 A1 20040812; DE 502004010984 D1 20100520; DK 1445490 T3 20100802; ES 2344293 T3 20100824; PT 1445490 E 20100709

DOCDB simple family (application)  
**EP 04090033 A 20040204**; AT 04090033 T 20040204; DE 10305454 A 20030204; DE 502004010984 T 20040204; DK 04090033 T 20040204; ES 04090033 T 20040204; PT 04090033 T 20040204